



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
9 November 2007

Russian  
Original: English

**Комиссия по наркотическим средствам**  
**Возобновленная пятидесятая сессия**  
Вена, 27 и 28 ноября 2007 года  
Пункт 10 предварительной повестки дня\*  
**Административные и бюджетные вопросы**

**Комиссия по предупреждению преступности**  
**и уголовному правосудию**  
**Возобновленная шестнадцатая сессия**  
Вена, 29 и 30 ноября 2007 года  
Пункт 7 предварительной повестки дня\*\*  
**Укрепление программы по преступности**  
**Управления Организации Объединенных Наций по**  
**наркотикам и преступности и роли Комиссии**  
**по предупреждению преступности и уголовному**  
**правосудию как ее руководящего органа, включая**  
**административные вопросы, вопросы**  
**стратегического управления и бюджетные вопросы**

**Сводный бюджет Управления Организации**  
**Объединенных Наций по наркотикам и преступности**  
**на двухгодичный период 2008-2009 годов**

**Доклад Консультативного комитета по административным**  
**и бюджетным вопросам**

**I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел, в предварительном варианте, доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2008-2009 годов (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18). В ходе рассмотрения этого доклада Консультативный комитет провел совещания с Директором-исполнителем и, по видеоконференц-связи, с другими должностными лицами Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), которые предоставили дополнительную информацию.

\* E/CN.7/2007/1/Add.1.

\*\* E/CN.15/2007/1/Add.1.



2. Консультативный комитет отмечает из доклада, что сводный бюджет ЮНОДК на двухгодичный период 2008-2009 годов представляется Комиссии по наркотическим средствам и, впервые, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в соответствии с пунктом 1 раздела XI резолюции 61/252 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года. В пункте 2 раздела XI этой резолюции Ассамблея просила Консультативный комитет представлять Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию свои замечания и рекомендации в отношении сводного бюджета ЮНОДК на двухгодичный период.

## **II. Общие прогнозы в отношении поступлений**

3. Как указано в пункте 7 доклада, несмотря на стремление обеспечить по возможности максимально полную концептуальную и оперативную интеграцию программ по наркотикам и по преступности, бюджетная смета и отчетная документация по добровольным взносам составляются отдельно для Фонда программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Информация о финансовом положении этих двух фондов содержится в разделе VII и таблицах 15 и 16 доклада.

4. Как показано в таблице 1 доклада, общий объем прогнозируемых для ЮНОДК ресурсов на двухгодичный период 2008-2009 годов составляет 370 854 600 долларов США. Из этой общей суммы совокупные прогнозы в отношении Фонда ЮНДКП и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию составляют 294 804 700 долл. США. Соответствующая сумма в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов (A/62/6) по разделам 1, 16, 22 и 28F составляет 76 049 900 долл. США (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, пункт 16 и таблица 1). Консультативному комитету была представлена информация о распределении ресурсов ЮНОДК между штаб-квартирой и отделениями на местах. В двухгодичном периоде 2008-2009 годов 60 процентов прогнозируемых ресурсов будут израсходованы в отделениях на местах и 40 процентов – в штаб-квартире ЮНОДК по сравнению с распределением, соответственно, 55 процентов и 45 процентов в двухгодичном периоде 2006-2007 годов (предлагаемая организационная структура ЮНОДК содержится в приложении к настоящему докладу). Комитет приветствует эту тенденцию.

5. Подробные сведения о предлагаемой программе работы, финансируемой за счет взносов специального назначения, изложены в приложении I к докладу и в содержащейся в этом приложении таблице, в которой программа работы представлена в разбивке по регионам и темам. Из пункта 15 доклада Консультативный комитет отмечает, что, по прогнозам, в 2008-2009 годах совокупный объем расходов специального назначения составит 241,3 млн. долл. США, увеличившись по сравнению с 2006-2007 годами на 31,5 млн. долл. США (15 процентов).

6. Как поясняется в пункте 7 приложения II к докладу, для объединения программ ЮНОДК по наркотикам и преступности разработана формула совместного участия в расходах, с тем чтобы Фонд ЮНДКП и Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию несли соответствующую и соразмерную часть общих расходов, связанных с исполнительным руководством и управлением, а также с программами и вспомогательным обслуживанием программ. Эта формула совместного участия в расходах основана на процентном показателе доли совокупных расходов ЮНОДК специального назначения, отнесенных в 2006-2007 годах на счет Фонда ЮНДКП и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию: 75 процентов и 25 процентов, соответственно. Это соотношение 75:25, которое будет анализироваться в течение двухгодичного периода, будет применяться к обоим фондам при финансировании потребностей ЮНОДК в средствах общего назначения в 2008-2009 годах. Согласно этой формуле взнос Фонда ЮНДКП на двухгодичный период 2008-2009 годов сократится, по прогнозам, на 4,6 млн. долл. США (10 процентов), а взнос Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию увеличится, по прогнозам, на 3,9 млн. долл. США (40 процентов). В докладе указано, что в результате таких изменений сальдо Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию сократится, как ожидается, с 4,0 млн. долл. США на конец 2007 года до 1,2 млн. долл. США в конце 2009 года и что такое сокращение не обеспечивает устойчивость (Е/CN.7/2007/17-Е/CN.15/2007/18, пункты 13, 14 и 63).

7. Комитет отмечает, что в настоящее время почти 50 процентов средств общего назначения Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию поступают от одного донора и что для поддержания Фонда на соответствующем уровне от доноров требуется дополнительное финансирование (Е/CN.7/2007/17-Е/CN.15/2007/18, пункты 63 и 64). Комитет рекомендует Директору-исполнителю и далее предпринимать усилия по мобилизации средств с целью дополнительно расширить базу доноров и обеспечить устойчивый уровень ресурсов Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

### **III. Форма и представление бюджета**

8. Информация в отношении формата бюджета и методологии, использованной при подготовке бюджета на двухгодичный период 2008-2009 годов, содержится в приложении II к докладу Директора-исполнителя о сводном бюджете. Консультативный комитет напоминает о своей рекомендации относительно составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и унификации бюджетной терминологии, которая содержится в его докладе о сводном бюджете на двухгодичный период 2006-2007 годов (Е/CN.7/2005/13, пункт 4). В этой связи Комитет принимает к сведению применение ЮНОДК в его сводном бюджете на двухгодичный период 2008-2009 годов системы составления бюджета, основанного на конкретных результатах, и согласование сводного бюджета с разделами 16 и 28F

предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций на тот же период, как это указано в докладе Директора-исполнителя (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, приложение II, пункт 4). Из этого доклада (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, приложение II, пункт 1) Комитет также отмечает, что ЮНОДК включило свою стратегию на период 2008-2011 годов в предлагаемые стратегические рамки Организации Объединенных Наций на период 2008-2009 годов<sup>1</sup>, в том числе согласование ожидаемых достижений и показателей достижения результатов с тремя подпрограммами программы 13 плана программ стратегических рамок на двухгодичный период.

9. Комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые ЮНОДК в целях применения системы составления бюджета, основанного на конкретных результатах, следования стратегическим рамкам Организации Объединенных Наций и согласования своего сводного бюджета с регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций. Комитет ожидает, что будут предприняты дальнейшие шаги по совершенствованию разработки показателей достижения результатов.

#### **IV. Прочие вопросы, касающиеся ресурсов**

10. В отношении политики Организации Объединенных Наций, регулирующей использование поступлений по статье расходов на вспомогательное обслуживание программ, Консультативный комитет отмечает из доклада, что ЮНОДК будет следовать положениям соответствующей административной инструкции (ST/AI/286), открыв 1 января 2008 года отдельные специальные счета для Фонда ЮНОДКП и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, пункты 8 и 9). Поскольку ЮНОДК покрывает расходы на вспомогательное обслуживание программ за счет сборов, взимаемых с мероприятий, финансируемых за счет взносов специального назначения, Управление будет регистрировать и учитывать поступления по статье расходов на вспомогательное обслуживание программ, получаемые из взносов специального назначения, в качестве отдельной категории средств. В прошлом такие ресурсы рассматривались в качестве средств общего назначения. По мнению ЮНОДК, эта мера обеспечит более высокую прозрачность и отчетность.

11. Во исполнение рекомендаций Консультативного комитета в отношении использования временного персонала на определенных должностях и утвержденной бюджетной практики (A/54/7/Add.5, пункт 38), ЮНОДК предлагает преобразовать 15 должностей временного персонала общего назначения категории общего обслуживания (прочие разряды), которые носят постоянный характер, в штатные должности в двухгодичном периоде 2008-2009 годов. Увеличение расходов, связанных с должностями, на 2 460 000 долл. США будет в значительной мере компенсировано сокращением потребностей в ресурсах на временный персонал на 2 324 500 долл. США (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, пункт 5 (a)).

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1), программа 13, "Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие".*

12. Ввиду сокращения доли Управления в покрытии расходов на вспомогательное обслуживание программ (см. пункт 6 выше) сальдо Фонда ЮНДКП увеличится, как ожидается, с 5,4 млн. долл. США на конец 2007 года до 13,8 млн. долл. США в конце 2009 года. С учетом этого прогнозируемого увеличения ЮНОДК намерено выделить 3,8 млн. долл. США для покрытия сальдо не обеспеченных ресурсами обязательств Фонда ЮНДКП, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию, в течение двухгодичного периода 2008-2009 годов. В результате принятия таких мер ЮНОДК станет одним из первых органов системы Организации Объединенных Наций, покрывающих все свои обязательства в этом отношении. Обязательства Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, связанные с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию, уже полностью обеспечены финансированием (E/CN.7/2007/17-E/CN.15/2007/18, пункты 58 и 65). Консультативный комитет приветствует эти меры, принимаемые ЮНОДК.

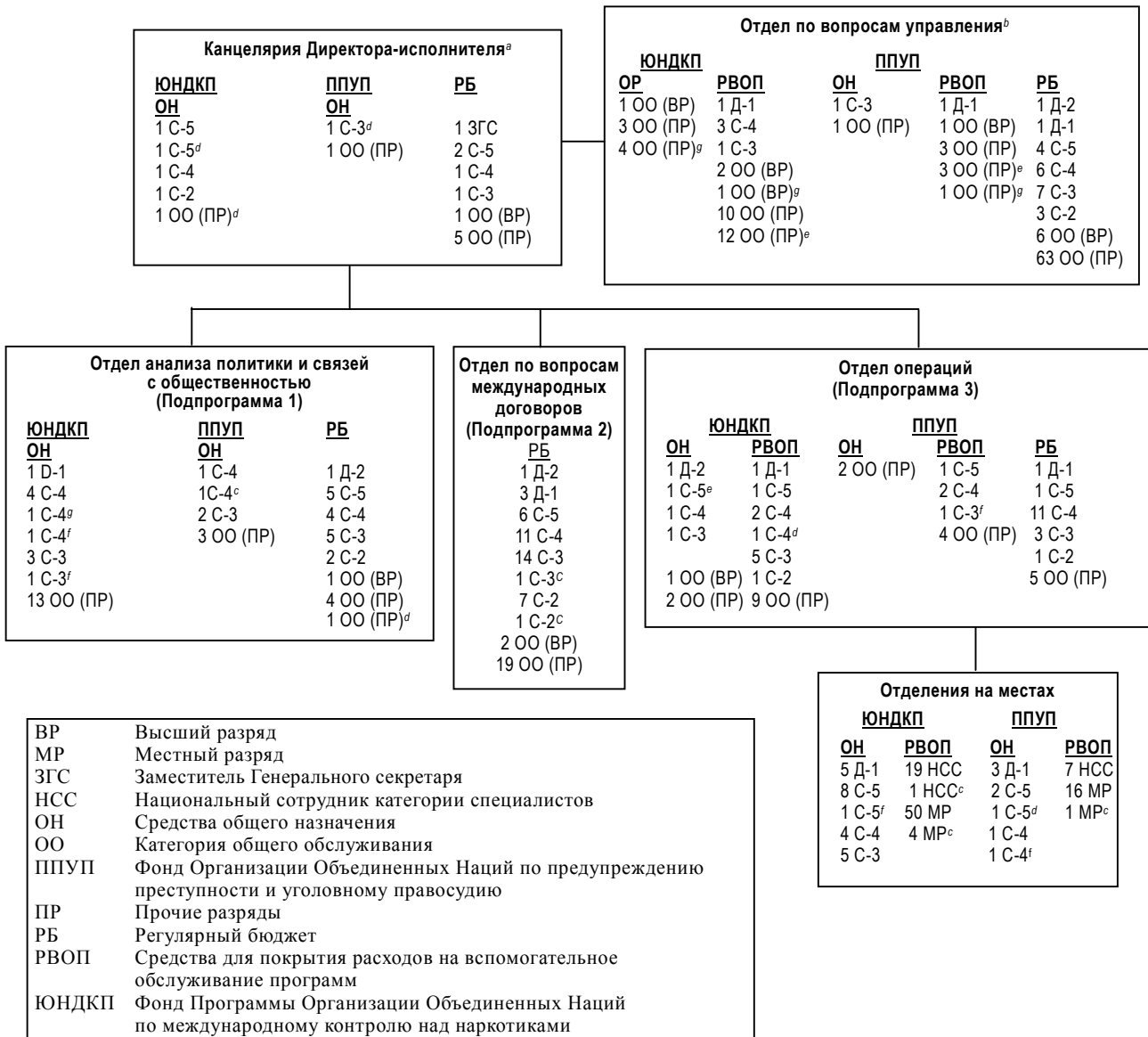
13. В своем докладе (E/CN.7/2005/9, пункт 9) Консультативный комитет высказал свои замечания в отношении рабочего соглашения между ЮНОДК и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), согласно которому ПРООН взимает комиссию за управление в размере 3 процентов. В ответ на соответствующий запрос Комитет был информирован о том, что, согласно этому соглашению, когда ЮНОДК выделяет ПРООН бюджетные ассигнования, ПРООН регистрирует расходы по статье проектов ЮНОДК в рамках своей системы отчетности (Атлас), что позволяет ЮНОДК покрывать такие расходы. В этом соглашении, которое включает в себя рабочее соглашение и меморандум о договоренности, действующие с 1 января 2004 года, предусмотрено, что такой вид управления проектами, представляющий собой дополнительное обслуживание, предполагает взимание сбора за управление проектами, установленного согласно этому проекту в размере 3 процентов расходов. В настоящее время ЮНОДК выплачивает ПРООН около 1 млн. долл. США в год в качестве сборов за управление проектами в дополнение к относящейся к конкретным операциям комиссии, предусмотренной в едином прейскуранте (ЕП) ПРООН. Комитету было сообщено, что такие расходы в пропорциональном отношении выше комиссии, выплачиваемой другими программами Организации Объединенных Наций за те же в принципе услуги. Комитету было далее сообщено, что ЮНОДК намерено рационализировать свой механизм исполнения проектов, используя меморандум о договоренности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, согласно которому применяются лишь сборы по ЕП. Однако для перехода на модель, основанную на меморандуме о договоренности, и обеспечения эффективности потребуется перестроить структуру финансовой, оперативной и информационно-технологической систем, а такой процесс требует поэтапного внедрения. ЮНОДК также указало Комитету, что основная часть 3-процентного сбора за управление будет сэкономлена в двухгодичном периоде 2008-2009 годов после перехода на механизм меморандума о договоренности. Комитет намерен держать этот вопрос под контролем.

## **V. Координация программ ЮНОДК**

14. В своих предыдущих докладах Консультативный комитет просил ЮНОДК представить информацию и привести конкретные примеры эффективной координации деятельности между программами по наркотикам и преступности (Е/CN.7/2005/9, пункт 7, и Е/CN.7/2007/13-Е/CN.15/2007/13, пункт 12). В ответ на соответствующий запрос Комитет был информирован о том, что стратегия ЮНОДК на период 2008-2011 годов предусматривает объединение, по возможности, концептуальных и функциональных аспектов обеих программ, входящих в мандаты ЮНОДК. Такое объединение отражено на организационном, программном и проектном уровнях, и основной объем такого объединения приходится на проектный уровень. Главной областью координации между обеими программами являются оценки технических потребностей с использованием всех технических элементов ЮНОДК. В числе других примеров можно отметить такие межсекторальные области, как защита свидетелей, в рамках которой ЮНОДК уделяет особое внимание разработке руководящих принципов оптимальной практики при подготовке и осуществлении программ защиты свидетелей. В результате осуществления разработанной в 2004 году программы ЮНОДК и Всемирной таможенной организацией по обеспечению безопасности контейнеров были произведены изъятия партий видов, находящихся под угрозой уничтожения, и многотонные партии запрещенных наркотиков, а также были пресечены попытки организовать серьезное коммерческое мошенничество.

## Приложение

### Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: предлагаемые организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008-2009 годов



*Примечание:* В 2008-2009 годах предлагается упразднить следующие должности: 1 С-3 и 1 ОО (ПР) – в Отделе по вопросам международных договоров; 1 С-3, 1 С-2 и 1 ОО (ПР) – в Отделе анализа политики и связей с общественностью; 1 С-5 и 2 С-4 – в Отделе операций в Штаб-квартире; 2 С-4, 2 С-3, 2 НСС и 4 МР – в отделениях на местах; 3 ОО (ПР) – в Отделе по вопросам управления.

<sup>a</sup>Включая должности по регулярному бюджету, содержащиеся в разделах 1 и 16 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов.

<sup>b</sup>Включая Службу управления финансовыми ресурсами, Службу управления людскими ресурсами, Службу информационных технологий и Секцию общего обслуживания Отдела по вопросам управления, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Все должности по регулярному бюджету представлены в разделе 28F, Администрация, Вена.

<sup>c</sup>Предлагаемые новые должности.

<sup>d</sup>Перераспределение.

<sup>e</sup>Должности временного персонала общего назначения, преобразуемые в штатные должности.

<sup>f</sup>Реклассификация.

<sup>g</sup>Должности, которые в двухгодичном периоде 2006-2007 годов финансировались за счет средств специального назначения.